

**Слава Ісусу Христу! Glory to Jesus Christ! Лютого / February 21, 2021**

**Неділя про Митаря і Фарисея / Sunday of the Publican and the Pharisee**

*Влкмч. Теодора Стратилата / Great-Martyr Theodore Stratelates*

**2 Тим. / 2 Tim. 3, 10-15**

**Лк. / Lk. 18, 10-14**

**Глас / Tone 4**

**Вівторок, 23 Лютого - 9:30 р. - +Софія**

[Барабаш офіра Марії Левицької](#)

**Середа, 24 Лютого - 6:00 в. - +Теодор**

Гілкевич (40 д.) офіра родини

**Субота, 27 Лютого - 9:30 р. - +Стефан Винни-**

чук офіра родини Матичак

5:00 в. - [Божественна Літургія \(Укр./Англ.\)](#)

**28 Лютого - Неділя - 9:00 р. - [Вервиця](#)**

9:30 р. - [Божественна Літургія \(Укр./Англ.\)](#)

**Просимо молитися за хворих парафіян:**

Марія Внук, Мирося Сокілка, Катерина

Тикайло, Ксенія Анхім, Феліція Телеснічка,

Лідія Крнічка, Софія Кашцій, Матей Каттел

**Зазделегідь плануєте ділянку на кладовищі!**

Запрошуємо українську громаду забезпечити права на поховання для себе та ваших близьких на Парафіяльному Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві. За інформаціями звертайтеся до Михайла Лабай (905-728-6327) або Романа Яворський (905-242-8233).

Запрошуємо всіх зацікавлених парафіян до Лекції Девіна Українською мовою. Лекції нашої парохії відновлені online. Якщо ви зацікавлені в цьому просимо вислати Вашу інформацію телефон і email Маркіяну Кшик ([Mark.Kchik@rjburnside.com](mailto:Mark.Kchik@rjburnside.com)). Лекції в неділю - українською.

**Please pick up your envelopes and a 2021 parish calendar.**

Please - do not use 2020 envelopes in 2021! All who previously had envelopes with numbers greater than 190 will receive envelopes with new numbers. Any donations received after December 31, 2020 will be included in the income tax receipt for the year 2021. Please notify us if you have changes in your address. Membership fees for 2019, 2020 and 2021 will also be gladly accepted.

**Tuesday, February 23 - 9:30 р. - +Sophia**

[Barabash offered by Maria Lewycky](#)

**Wednesday, February 24 - 6:00 p.m. - +Ted**

Hilkewich (40 d.) offered by family

**Saturday, February 27 - 9:30 a.m. - +Stefan**

Wynnychuk offered by Matyczak family

5:00 p.m. - [Sunday Divine Liturgy \(Engl/Ukr.\)](#)

**February 28 - Sunday - 9:00 a.m. - [Rosary](#)**

9:30 a.m. - [Divine Liturgy \(Ukr./Engl.\)](#)

**Please pray for their health:**

Maria Wnuk, Lydia Krinicki, Sofia Kashezij,

Myrosia Kalich, Kateryna Tykajlo, Felicity

Telesnicki, Krystyna Anchim, Matthew Cattell

**Dear Families and Friends,** we invite all members of the Ukrainian community to secure burial rights for yourself and your loved ones at St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery (Courtice, ON). Contact Roman Jaworski (905-242-8233) or Mike Labaj (905-728-6327) or the St. George Ukrainian Catholic Church Cemetery Office for an appointment.

**The Sacrament of reconciliation (Confession) - please contact Parish priests.**

**We thank the following donors who made extra contributions.**

**Хай Бог воздасть Вам сторицею, на Многі і благі літа!**

UCWLC#1; In memory of +Anna Korol - Davidson, Olga and Brian;

In memory of +Hazel Swerdfeger - Black, Anne

In memory of +Marta Baran - Davidson, Olga and Brian; Black, Anne;

Stefanyshyn, Jerry and Elsie; Issel, Jerry and Marty

**According to new announcement by provincial government, on February 16 our Durham region moves into the RED ZONE (controlled opening).**

[See the enclosed attachment from our Eparchy.](#)

Therefore, as of Tuesday February 16, "Religious gatherings are limited to 30% capacity indoors". Therefore the permitted maximum in St. George Ukrainian Catholic Church, as of Tuesday, February 16, will be at 50 members.

Masks are mandatory. Physical distancing and all previous guidelines will be adhered to.

*Guidelines are constantly changing, therefore read all memos and inform other parishioners, friends and families who may not be aware of the most current information.*

Holy Communion is offered to those present in the church at Divine Liturgy.

Church is sanitized after each Liturgy. During the pandemic, all Liturgical services on feast days and Sunday Divine Liturgies will be broadcast live on the parish Facebook page

<https://www.facebook.com/stgeorgesukrainianchurch>.

Break for Jesus 2021 has been rescheduled to run virtually April 12-16.

All other details remain the same. Registration is being extended to March 14.

For more information and to register online please visit [www.B4J.ca](http://www.B4J.ca).

Віртуальний табір Відпіннім з Христом **перенесений** на 12-16 квітня. Усі інші подробиці лишаються такі самі. Реєстрації продовжена до 14-го березня. За подальшою інформацією або щоб зареєструватися прошу відвідати [www.B4J.ca](http://www.B4J.ca).

**On Thursday, February 18, 2021,** the Vatican announced that the Holy Father Francis had accepted the resignation of Bishop Petro Kryk from the government of the ruling bishop of the Apostolic Exarchate for Ukrainians of the Byzantine rite in Germany and Scandinavia. At the same time, Pope Francis blessed the decision of the Synod of Bishops of the UGCC and nominated Bishop Bohdan Dziurakh, the Bishop of the Curia of the Major Archbishop and Secretary of the Synod of Bishops of the UGCC, as the new Exarch. Bishop Bohdan Dziurakh, who a few days ago celebrated the 15th anniversary of his episcopal ordination, became the third Apostolic Exarch in Germany and Scandinavia for Ukrainians of the Byzantine rite.